

Spécial Félibrige

et Acamp 1990 de la Mantenènço del Felibrige en Lengadoc



Oudilo RIO, Reino dou Felibrige (1983-1990) Felibresso Majouralo

BULLETIN DU GROUPE DE RECHERCHES ET D'ÉTUDES DU CLERMONTAIS

(Revue culturelle de la Moyenne Vallée de l'Hérault) - Avril-Juillet 1991

15^e année de la revue - 18^e du G.R.E.C. - 25^e de la fondation du Club d'Archéologie du Lucéo

Max ROUQUETTE

Présenter dans ce modeste bulletin un écrivain aussi célèbre est pour nous un honneur, d'autant plus grand que c'est Max Rouquette lui-même qui, lors de l'Acamp de mai 1990, a souhaité encourager nos travaux. Qu'il en soit bien vivement remercié !

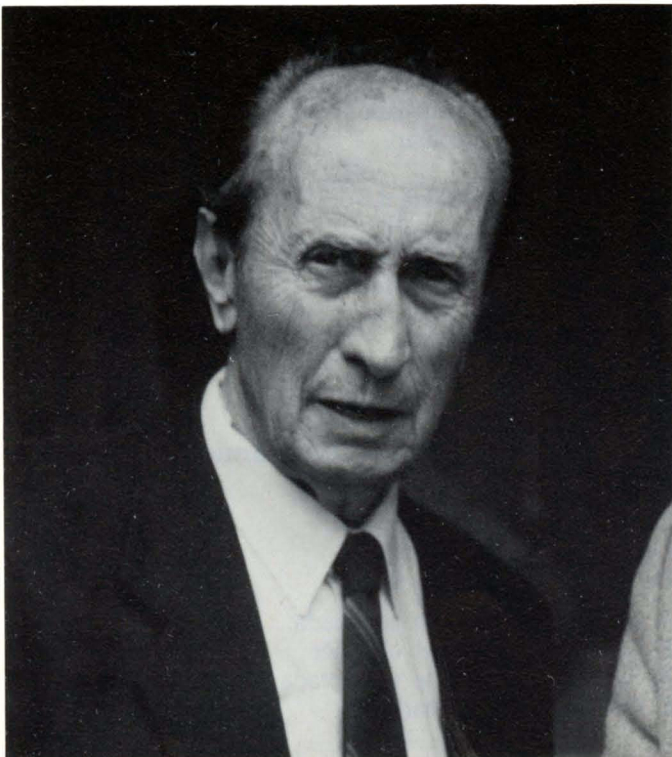
Né le 8 décembre 1908 à Argelliers (Hérault), après des études secondaires au lycée de Montpellier, puis médicales dans la Faculté de cette même ville, il deviendra interne des hôpitaux à Toulon (Var), pour s'installer, de 1936 à 1946 à Aniane (Hérault) comme médecin généraliste et achèvera sa carrière comme Médecin Conseil à la Sécurité Sociale de Montpellier de 1946 à 1974.

Co-fondateur de l'Institut d'Etudes Occitanes, en 1945, et du PEN CLUB du Languedoc en 1962, il partage ses journées entre Montpellier et sa propriété de Saint-Saturnin de Lucian, tout près d'ici (nous avons, dans l'éditorial, fait allusion à la qualité remarquable de la cuvée de la "Taulejada" !).

Mais laissons le prosateur et le poète nous dire, dans sa langue d'une grande beauté, quelques moments de sa vie, son regard aussi sur le passé.

LAC MEGIER

Sabe pas ges de luoc tant solitari. A passat temps, quand i avià de boscatiers e de ruscaires, lo Lac Megier vesia, dos o tres cops cada vint ans, son agre s'animar de presencia umana. Una mesada o doas, vesia, dins son aiga plana, passar, testa en bas e pès en l'er, e s'aluenhar dins l'eusièra, una ombra o doas. E leù restontissia lo cant de las manairas. Puoi, cada dos tres jorns, s'entendià crahinejar las rodas de carretas que veniàn querre la lenha. Puoi, lo bruch se'n anava, s'esbevià dolçament, e tornava lo silenci grand dau



jorn prumier dau mond. Se tornava pausar de fons ; per lo merle, per la trida o per lo cocut e lo rossinhoù. E venià lo silenci grand de l'ivern ont s'ausis pas pus solament lo mendre plor de la machota.

Ara i a pas pus de boscatiers. Ges de ruscaires. Ges de carretiers. La lenha servis pas pus a res. Los aubres retrapan son auçada vertadièra. E lo Lac Megier es tornat a las originas. Luoc ont l'ome es coma s'esistava pas. Ont, solament quand lo vent bufa dau canton que cal, ven moirir aiçi un resson de campana, tant teùne que sembla l'alèn d'un que dormis. Los avions passan tant naut dins lo çel que son bruch es coma se venià de la luna. Tant dire que lo Lac Megier pot escotar, dins son silenci atraversat, de cops, d'una crida d'auçelh, la paraula de Dieu. Comptar sus los dets las oras, e los jorns e los meses, e los ans. Los ensacar dins sa vojòla, sècle per sècle, e los entarrar, a de rengs, dins son linde record. Passatge dau solelh, espinchon de la luna, tremolar dolç de las ensenhas, lo fin miralh los retèn ço que cal dins la claror de sa mementa, que ges de pas, ges de votz, ges de crida, non vendra trebolar.

La rauba blanca de la luna longament ondeja fin qu'au mai fons e dau mai escur dau miralh. Las estelas i trason de joncs fernissants. Lo solelh i fai sa festa de claror e de vertolhons.

Tot es lis coma lo gel de l'ivern quand pren dins sas mans las erbas e los raulets. E que los retèn, de jorns e de jorns presoniers.

Tot es lis. L'ome s'es esvanit. Las causas van coma deviàn. De tot temps, per tota ora. Passa dins l'er lo silenci grand de Dieu.

*

Au Lac Megier, la semblança servis pas a res. Esten que degus ne reçaç l'imatge. Ges d'agach. Ges d'escànvi d'agach. La causa, plan sola, vieu dins sa vertat. Dins son estre. La terra, lo çel e son rebat, los aubres, las plantas, las bestias, lo vent, la ploja, la neù, la cremeson dau solelh o la nons, causissent l'erba mofla per i pausar lo pè, sens lo mendre bruch, sens dèca.

Demora lo silenci, e l'escura, l'enveirenta presencia de l'estre.

Encara.

LO CIGARON D'ARGENT

Lo long cigaron d'argent lisava, esterlucant entre parets de nibols, entre castels de somi. Dins l'Ort de Dieu. Dieu, l'aviàn escampat. E l'Ort, internacionalisat. Lo long cigaron blanc lisava sens que se posquesse ausir lo mendre bruch de tant qu'èra naut. Farfantela d'un sómi mut. Lisava coma se non jamais se devesse pas arrear. Degus ne podià pas estre segur. Dedins, èran aqui un centenat, benleu dos, benleu mai. D'unes sols, d'autres per colas. E de volar antau, en aquel lüssi de festa, i bailava una mena d'embragament. Quau podrá jamais legir detras de la lausa das fronts, lo libre das pensars. Seria Dieu, seria mai que Dieu. Emai se, das somis das omes, coma lo Freud o sachet leù, sé n'es fach leù lo torn. Basta. Somiavan. D'autres parlavan. Un, lo mai piot, galejava sens relàmbi, de votz nauta, per que l'avion tot se posquesse avisar de son eime. E, per cada galejada, per

cada frasa nescia, paura, besuca, risià, el, que s'escacalassava. Era sol. Aquo ne fasià au mens un. D'aiçi, d'alai, un parelh d'amoroses s'agachavan au fin fons das uolhs, sens non jamais i agandir pas. Que melhor val. Entre que vist lo fons de l'autre, ven lo badalhar. E passa que t'ai vist. D'autres, de sàvis, beviàn. Las ostessas èran aqui per i escaufar la set e lo ventre. O, au mens, la sentida d'aquel caud. Que, disià mon grand, fai dansar los ases. D'autres legissiàn, jornals, revistas. Enfuocats d'unes, de politica ; e per cops, lo sanc i bolissià, lo maucor i venià, l'asirança i torsissià lo cor. Un vot de mort i attraversava l'eime : un ome qu'i convenià pas. Un autre seguissià, lieure coma s'èra sol, lo somi e lo voler de mestrejear lo mond.

E lo long cigaron lisava. Venià tant teù din lo cel, qu'es tot escas s'encara se vesia. Mas, coma venià lo calabrun, aluquet doas esteletas menudas que cugavan a de reng de longa, una rotja, l'autra blanca. Aquelas belugas renadivas esperlongueron son eternitat d'una minuta. Puoi se vejet pas pus. Coma l'aiga sus un negat, l'Ort de Dieu avià sus el, replegat sas alas. Era un gran de polsa perdut dins la nebla de l'espàndi e lo desert dau temps. Puoi res ; Per sempre mai.

Trach de "D'aiçi mil ans de lutz"
(Per Pareisser)

LA ROSA BENGALINA

Un cel de gel
un roc perdut
de palombas entredormidas,
jot l'uolh verdet, mieg dormilhos
de quauca Melusina,
au fons d'un bosc de temps calhat,
la Rosa bengalina...

L'oblit totjorn,
coma una flor
de teuna cendra escura,
lo freg sovent,
la nuoch dau temps,
e sa grand selva escura,
los arronses e los avencs
e las lobas magras dau vent...

Ont es sepelida
quau denistarà
la flor espelida ?
Au fons dau desert
ont es resconduda.
quau l'atrovarià
la Rosa perduda ?

Lo que l'oblida un jorn l'aurà
mas quau la cerca non veirà
la Rosa bengalina.

Mas lo qu'a d'ausida
sempre l'ausira
la flor amudida.

Coma en la bauma ont se rescond
una peira opalina,
quau, per la veire entrelusir,
la Rosa bengalina ?

Per l'inoçent de las mans lindas
durbis ses bocas dins lo vent,
la Rosa bengalina...

Trach de "Lo Maucór de l'Unicorn"
(Ed.Sud)

ŒUVRES DE MAX ROUQUETTE PARU :

POESIE

Somis dau matin - Société d'Etudes Occitanes - Toulouse - 1937

Somis de la nuoch - Ibidem - 1942

La pietat dau matin - Institut d'Etudes Occitanes - Toulouse - 1963

Les psalms de la nuit - (Bilingue) Obsidiane - Paris - 1984

PROSE

Secret de l'erba - Société d'Etudes Occitanes - Carcassonne - 1934

Verd Paradis - I.E.O. - Toulouse - 1962

id - (ibidem) - Coll. Atots - 2e édition 1975

Verd Paradis II - (ibidem) - 1974

Lo grand teatre de Dieu - (V.P. III) Occitania - Montpellier - 1986

L'uolh dau cat - (V.P. IV) (ibidem) - 1987

Le Hautbois de neige - (bilingue) Gallimard - Folio junior - 1981

Goteta - C.D.D.P. Lozère - Mende - 1987

Las Canas de Midas - (V.P. V) - 1990

En français : "La cloche d'or" - Album de photographies d'Harold Chapman et Claire Parry - Textes de Max Rouquette - 1989 - Bibliothèque 42 - 34150 GIGNAC

THEATRE

Lo Metge de Cucunhan - I.E.O. - 1957

Le Médecin de Cucugnan - (tr. fr.) "l'Avant scène" n° 111 - Paris

Lo Miralhet - Lo Pater als ases - I.E.O. - 1985

La Comédie du Miroir - (Trad. fr. du Miralhet) l'Avant scène - n° 164

La copa de Venezia - Lo glossari - Lo joc de la cabra - C.R.D.P. - Montpellier - (in teatre au secle XX) - 1984

Medelha - Federop. Jorn - 1989

SPORT

Le jeu de balle au Tambourin - IEO - Librairie Maisonneuve - 1948

Le livre du Tambourin - C.R.D.P. - Montpellier - 1986

POUR PARAITRE :

POESIE

D'aiçi mil ans de lutz - (en bilingue)

PROSE

VP VI - VP VII - VP VIII

Deux romans : **Lo gentilome de veire** - La cerca de Pendariès

THEATRE

La pastorala - Aquel que non jamais dormis - La rosa bengalina - Mestre Lovis